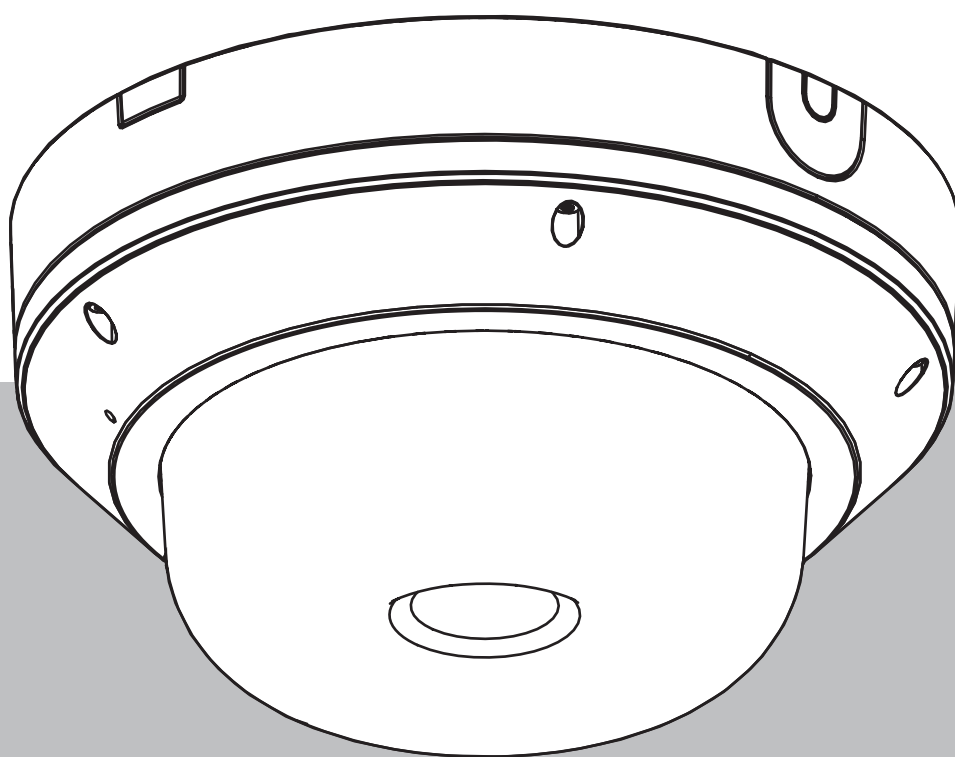


FLEXIDOME multi 7100i IR

NDM-7712-AL | NDM-7713-AL | NDM-7714-AL



Obsah

1	Informace o bezpečnosti a zabezpečení	4
1.1	Vysvětlení bezpečnostního upozornění	4
1.2	Bezpečnostní opatření	4
1.3	Důležité bezpečnostní pokyny	4
1.4	Upozornění	5
2	Stručné informace	7
3	Přehled systému	8
3.1	Popis produktu	8
3.2	Účel použití	9
4	Informace o plánování	11
4.1	Vybalení	11
4.2	Dodané součásti	11
4.3	Příprava	12
4.4	Síť a PoE++	12
5	Instalace	13
5.1	Instalace montážní desky	13
5.1.1	Instalace montážní desky bez vedení	14
5.1.2	Instalace montážní desky s vedením	15
5.2	Instalace základny kamery	16
5.2.1	Před instalací	16
5.2.2	Postup instalace	19
5.2.3	Připojení vodičů k základně kamery	23
5.2.4	Připojení bezdrátového hardwarového klíče USB	25
5.3	Nastavení polohy každého ze čtyř objektivů	26
5.3.1	Posouvání jednotlivých objektivů po prstenci	26
5.3.2	Naklápění jednotlivých objektivů	27
5.3.3	Otáčení každého ze čtyř objektivů	28
5.3.4	Rolování každého ze čtyř objektivů	31
5.4	Instalace krytu kamery s kopulovitým krytem	32
5.5	Volitelné montážní příslušenství	33
6	Konfigurace	37
6.1	Aplikace Project Assistant	37
6.2	Konfigurace pomocí webového prohlížeče	37
6.2.1	Nastavení pomocí webového prohlížeče	38
7	Odstraňování potíží	39
7.1	Řešení potíží	39
7.2	Testování síťového připojení	40
7.3	Služby zákazníkům	40
8	Údržba	42
8.1	Čištění	42
8.2	Opravit	42
8.3	Zpětné nast.	42
9	Uvedení mimo provoz	44
9.1	Přenos	44
9.2	Likvidace	44

1 Informace o bezpečnosti a zabezpečení

Přečtěte si, dodržujte a pro pozdější potřebu uchovejte všechny následující bezpečnostní pokyny. Před zahájením provozu zařízení postupujte podle všech upozornění.

1.1 Vysvětlení bezpečnostního upozornění

Následující symboly a poznámky jsou v tomto návodu použity za účelem upozornění na zvláštní situace:

**Nebezpečí!**

Označuje nebezpečnou situaci, která v případě, že se jí nevyvarujete, povede k smrtelnému nebo vážnému zranění.

**Varování!**

Označuje nebezpečnou situaci, která v případě, že se jí nevyvarujete, může vést k smrtelnému nebo vážnému zranění.

**Opatrně!**

Označuje nebezpečnou situaci, která v případě, že se jí nevyvarujete, může vést k drobnému nebo střednímu zranění.

**Upozornění!**

Označuje situaci, která v případě, že se jí nevyvarujete, může vést k poškození zařízení nebo životního prostředí či ztrátě dat.

1.2 Bezpečnostní opatření

**Opatrně!**

Instalaci by měl provádět pouze kvalifikovaný servisní pracovník v souladu s národními elektrotechnickými předpisy (NEC 800 CEC část 60) nebo platnými místními předpisy.

**Opatrně!**

Výrobek musí být napájen pouze z externího zdroje s výstupem, který splňuje normy PS2 nebo přílohu Q v souladu se standardy IEC 62368-1 a UL62368-1.

1.3 Důležité bezpečnostní pokyny

- K čištění zařízení nepoužívejte tekuté ani aerosolové čističe.
- Neinstalujte zařízení v blízkosti jakýchkoliv zdrojů tepla, jako jsou radiátory, topná tělesa, kamna nebo další zařízení (včetně zesilovačů), která vyzařují teplo.
- Před dokončením instalace na zařízení nelijte tekutiny.
- Učiňte opatření, která ochrání zařízení před nárazy proudu a blesky.
- Při napájení napájecím adaptérem musí být adaptér řádně uzemněn. Napájecí kabel musí být připojen do zásuvky nebo zásuvky s uzemněním.
- Použijte žlutozelené (zelené se žlutým pruhem) zemnicí vodiče.
- Nastavujte pouze ty ovládací prvky, které jsou uvedeny v provozních pokynech.

- Napájejte zařízení pouze z typu napájecího zdroje, jenž odpovídá údajům uvedeným na štítku.
- Nejste-li k tomu kvalifikovaní, nepokoušejte se sami opravit poškozené zařízení. Veškeré opravy svěřte kvalifikovaným servisním pracovníkům.
- Instalaci proveďte v souladu s pokyny od výrobce a platnými místními předpisy.
- Používejte pouze doplňky a příslušenství stanovené výrobcem.
- Chraňte všechny připojovací kabely před možným poškozením, a to zejména v oblasti konektorů.

Požadavky na zdroj napájení

Použitý nízkonapěťový napájecí zdroj musí vyhovovat normě EN-62368-1:

- Je vyžadován kabel CAT5 Ethernet nebo plus.
- Pro připojení PoE s infračervenými modely nebo modely bez infračervených vln musí mít adaptér stupeň krytí PoE třídy 5 (PoE IEEE 802.3bt typ 3).
- U připojení s adaptérem musí být splněny následující minimální požadavky:
 - U infračervených modelů musí být adaptér dimenzován na napětí 24 V DC, min. 1,71 A nebo 24 V AC, 50/60 Hz, min. 1,74 A.
 - U modelů bez infračervených vln musí být adaptér dimenzován na napětí 24 V DC, min. 1,23 A nebo 24 V AC, 50/60 Hz, min. 1,25 A.



Upozornění!

Nedostatečná kapacita napájecího zdroje může způsobit nestabilní provoz nebo poškození kamery.

Instalace svorkovnice

K instalaci svorkovnice je třeba splnit následující požadavky:

- Kabeláž musí být instalována a připojena certifikovaným odborníkem.
- Ujistěte se, že pro svorkovnici používáte kabel AWG 24-16.
- Ujistěte se, že používáte kabel s certifikací UL.
- Ujistěte se, že používáte vodič typu Cu.



Upozornění!

Ujistěte se, že svorkovnice je instalována kvalifikovaným personálem a že všechna připojení jsou zabezpečena. Nesprávné zapojení nebo uvolnění kontaktů může mít za následek poruchu nebo poškození kamery.

1.4

Upozornění

Vyloučení odpovědnosti společnosti UL

Laboratoře Underwriter Laboratories Inc. (UL) netestovaly výkon ani spolehlivost zabezpečení, ani signalizační aspekty tohoto výrobku. Laboratoře UL testovaly pouze nebezpečí vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem a smrtelných úrazů, jak je vymezeno v normě UL 62368-1 – Standard(s) for Safety for Information Technology Equipment. Osvědčení UL nezahrnuje výkon ani spolehlivost zabezpečení ani signalizační aspekty tohoto výrobku.

LABORATOŘE UL NEPOSKYTUJÍ ŽÁDNÉ INFORMACE, ZÁRUKY ANI OSVĚDČENÍ JAKÉHOKOLIV DRUHU, KTERÉ SE TÝKAJÍ VÝKONU NEBO SPOLEHLIVOSTI ZABEZPEČENÍ NEBO FUNKCÍ SOUVISEJÍCÍCH SE SIGNALIZACÍ TOHOTO PRODUKTU.

FLEXIDOME multi 7100i: NDM-7712-A, NDM-7713-A, NDM-7714-A

FLEXIDOME multi 7100i IR: NDM-7712-AL, NDM-7713-AL, NDM-7714-AL

Odpovědná strana

IQSIGHT LLC

130 Perinton Parkway

Fairport NY 14450, USA

www.iqsight.com

Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za shodu, mohou zrušit oprávnění uživatele provozovat zařízení.

Kanada

CAN ICES-003(A) / NMB-003(A)

Tento digitální přístroj třídy A vyhovuje kanadské normě ICES-003.

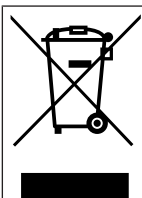
Používejte nejnovější software

Před prvním použitím zařízení se ujistěte, zda máte nainstalovanou nejnovější příslušnou verzi softwaru. Kvůli zajištění konzistentní funkčnosti, kompatibility, výkonu a zabezpečení pravidelně aktualizujte software po celou dobu životnosti zařízení. Postupujte podle pokynů uvedených v produktové dokumentaci týkajících se aktualizací softwaru.

Následující odkaz poskytuje obecné informace a informace o doporučeních zabezpečení, tedy seznam identifikovaných chyb zabezpečení a navrhovaná řešení: <https://www.iqsight.com/en/support/product-security/>

Nepřebíráme žádnou odpovědnost za škody způsobené provozem produktů se zastaralými softwarovými komponenty.

Stará elektrická a elektronická zařízení



Tento výrobek a/nebo baterie musí být likvidovány odděleně od domovního odpadu. Taková zařízení zlikvidujte v souladu s místními zákony a předpisy, aby bylo možné jejich opětovné použití a/nebo recyklaci. To pomůže při zachování zdrojů a při ochraně lidského zdraví a životního prostředí.

Poznámka: Toto zařízení bylo testováno a vyhovuje limitům pro digitální zařízení třídy A dle směrnic FCC, část 15. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly náležitou ochranu před škodlivým rušením, když je zařízení používáno v průmyslovém prostředí. Toto zařízení generuje, využívá a může vyzařovat radiofrekvenční energii, a pokud není instalováno a používáno ve shodě s návodem k obsluze, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. Provoz tohoto zařízení v obytných oblastech bude pravděpodobně způsobovat škodlivé rušení a v takovém případě bude po uživateli požadováno, aby rušení odstranil na své vlastní náklady.



Upozornění!

Tento produkt byl testován podle normy IEC62471:2006 „Fotobiologická bezpečnost světelných zdrojů a soustav světelných zdrojů“. Emise výrobku splňují mezní hodnoty skupiny EXEMPT představující nebezpečí při infračerveném ozáření rohovky/čočky podle definice normy IEC 62471:2006. Výrobek splňuje hodnoty expozice skupiny EXEMPT pro infračervené světlo LED.

2

Stručné informace

Tato příručka byla svědomitě sestavena a informace, které obsahuje, byly důkladně ověřeny. V době zveřejnění byl text správný, obsah se však může bez ohlášení změnit. Společnost IQSIGHT nepřijímá žádnou odpovědnost za škody způsobené přímo nebo nepřímo chybami, neúplnými informacemi nebo nesrovnalostmi mezi touto příručkou a popisovaným produktem.

Autorská práva

Tento návod je duševním vlastnictvím společnosti IQSIGHT a je chráněn autorským právem. Všechna práva vyhrazena.

Ochranné známky

Všechny názvy hardwarových a softwarových produktů použité v tomto dokumentu jsou pravděpodobně registrovanými ochrannými známkami a musí být s nimi podle toho zacházeno.

Další informace

Další informace získáte v nejbližší pobočce společnosti IQSIGHT nebo na adrese www.iqsight.com



<https://commerce.iqsight.com/us/en>

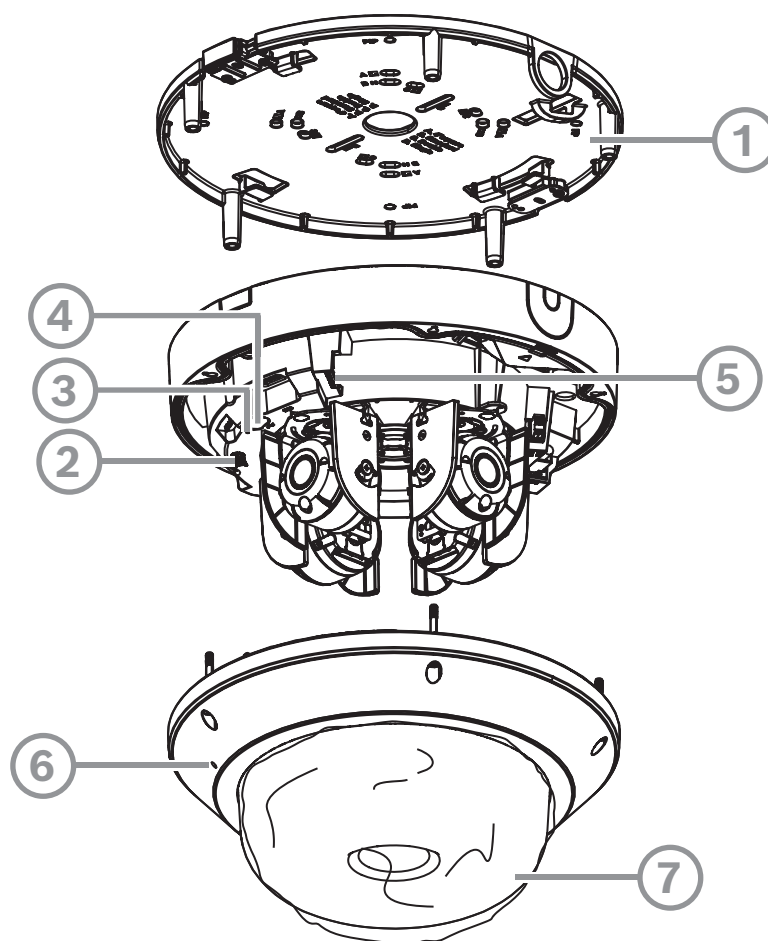
3 Přehled systému

3.1 Popis produktu

Kamera FLEXIDOME multi 7100i IR se vám postará o špičkový dozor vyznačující se výkonnými parametry, protože nabízí až čtyři nezávislé snímače obrazu a motorizované objektivy se zoomem a zaostřením – to všechno v jediné inteligentní kameře. Zkonstruovali jsme ji tak, aby vám zjednodušila montáž a snížila celkové systémové náklady. Přinese vám bezkonkurenční flexibilitu, aniž byste dělali kompromisy v oblasti pokrytí.

Protože dokáže současně zaznamenávat čtyři scény, představuje ideální řešení pro rozsáhlé oblasti, dopravní křižovatky nebo rohy budov. Při montáži na strop poskytuje plné pokrytí v rozsahu 360°. Při montáži na roh vám zajistí viditelnost v 270° úhlu. Díky pokročilé funkci zoomu zajistí dozor s ostrým detailním obrazem i na delší vzdálenosti.

Přehled produktu



1	Montážní deska
2	Tlačítko obnovení výchozího nastavení
3	Diody LED
4	Port USB-C
5	8kolíkový konektor zvuku a V/V
6	Mikrofon

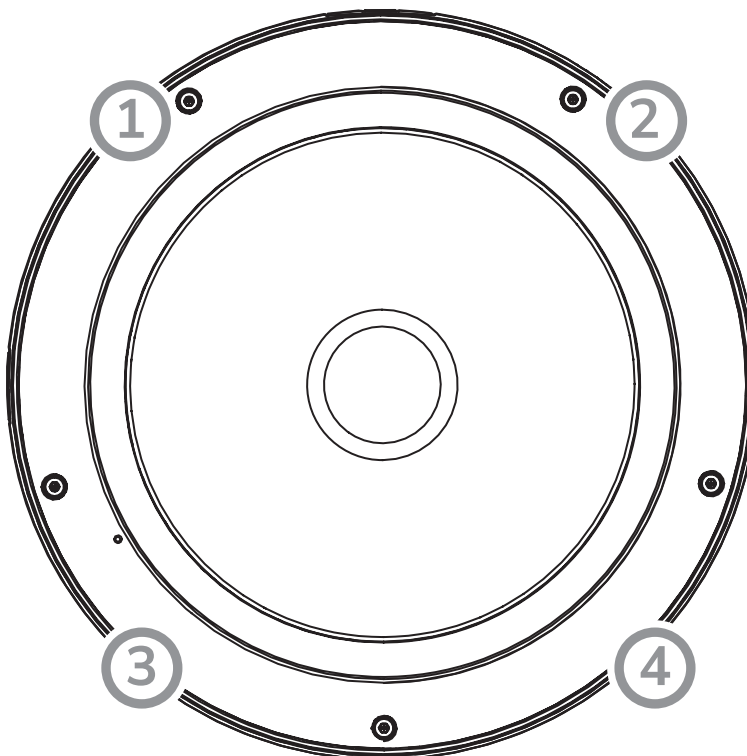
7	Kryt kamery s kopulovitým krytem
---	----------------------------------

Popis chování diody LED

Chování diod LED	Popis
Červená dioda LED se rozsvítí	Probíhá spuštění.
Červená dioda LED bliká	Jednotka je vadná, například po neúspěšném nahrání firmwaru. Viz .
Zelená dioda LED se rozsvítí	Jednotka se zapne a spuštění je dokončeno.
Zelená dioda LED bliká	Video připojení je aktivní.

Umístění infračervených diod LED

Kamera má 4 infračervené diody LED. 4 infračervené diody LED lze ovládat individuálně v konfiguraci kamery.



1-4	Umístění Infračervené diody LED 1–4		
-----	-------------------------------------	--	--

3.2

Účel použití

Kamera je zkonstruována tak, aby ji bylo možné integrovat do profesionálních IP řešení pro video ostrahu, jako jsou sledovací kamery. Instalaci, uvedení do provozu a provoz kamery musí provádět pouze vyškolení odborníci.

Používání sledovacích kamer je omezeno národními zákony a předpisy. Kameru používejte odpovídajícím způsobem.

4 Informace o plánování

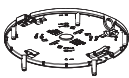
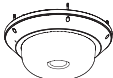
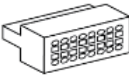
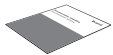
4.1 Vybalení

Při vybalování a manipulaci s tímto zařízením postupujte opatrně. Pokud se zdá, že některá součást byla během přepravy poškozena, ihned to oznamte dopravci.

Ověřte, že žádná součást nechybí. Pokud nějaké položky chybí, informujte o tom svého obchodního zástupce nebo pracovníka zákaznického servisu.

Originální balení je nejbezpečnějším obalem pro přepravu jednotky a lze jej použít při odesílání jednotky zpět k servisní opravě.

4.2 Dodané součásti

	Množství	Součást
	1	Montážní deska
	1	Základna kamery
	1	Kryt kamery s kopulovitým krytem
	1	Imbusový klíč TR20
	1	8kolíkový konektor zvuku a V/V
	1	2kolíkový konektor napájení
	1	Pomůcka pro prorážení průchodky RJ-45
	2	Pryžové průchodky M20 (přípevněné ke kameře)
	1	Průvodce rychlou instalací
	1	Bezpečnostní informace

	Množství	Součást
	3	identifikační štítky

4.3 Příprava

Před instalací připravte a naplánujte proces instalace a potřebné materiály.

Předpoklady

- Vyjměte součásti z krabice. Ujistěte se, že dodávka obsahuje všechny součásti a nejsou nijak poškozené.
- Potřebný materiál a vybavení:
 - Nutné jsou 4 šrouby M4 nebo M5 a montážní hmoždinky M4 nebo M5.
 - Vrtačka vhodné velikosti.
 - Šroubovák a držák bitů pro bit TR20, nebo použijte dodaný imbusový klíč TR20.
 - Karty microSD (volitelné)

Poznámka: Doporučujeme používat průmyslové karty microSD se sledováním stavu.

V prostředích s nízkými teplotami může výkon karty microSD záviset na specifikaci karty.

Použijte kartu dimenzovanou pro očekávaný rozsah provozních teplot.

- Hardwarový USB klíč (NCA-WLAN) pro bezdrátovou instalaci (volitelný).

4.4 Sít a PoE++

Upozornění!

Kamera podporuje PoE++ a PoE+

PoE 802.3bt typ 3 třídy 5 je vyžadován pro rozsah provozních teplot od -50 °C do +55 °C (-58 °F až +131 °F) a pro plnou funkčnost infračerveného světla / vyhřívání.

PoE 802.3at typ 2 třídy 4 omezuje rozsah provozních teplot na -20 °C až +55 °C (-4 °F až +131 °F) a funkce infračerveného světla / vyhřívání je omezená (infračervené světlo a vyhřívání vypnuté).



Napájení přes síť Ethernet Plus Plus (PoE++) lze připojit ve stejnou dobu jako napájecí zdroj 24 V AC nebo 24 V DC. Pokud je pomocné napájení (24 V AC nebo 24 V DC) a napájení PoE++ použito současně, kamera ve výchozím nastavení čerpá napájení z PoE++ a v případě selhání PoE++ se plynule přepne na pomocný vstup.

Po návratu PoE++ se kamera plynule přepne zpět na PoE++ jako výchozí zdroj napájení.

Kamera je vybavena integrovaným vyhříváním. Vyhřívání pracuje pouze při použití PoE IEEE 802.3bt typu 3 třídy 5. V tomto případě kamera pracuje při nižších teplotách až do -50 °C (-58 °F).

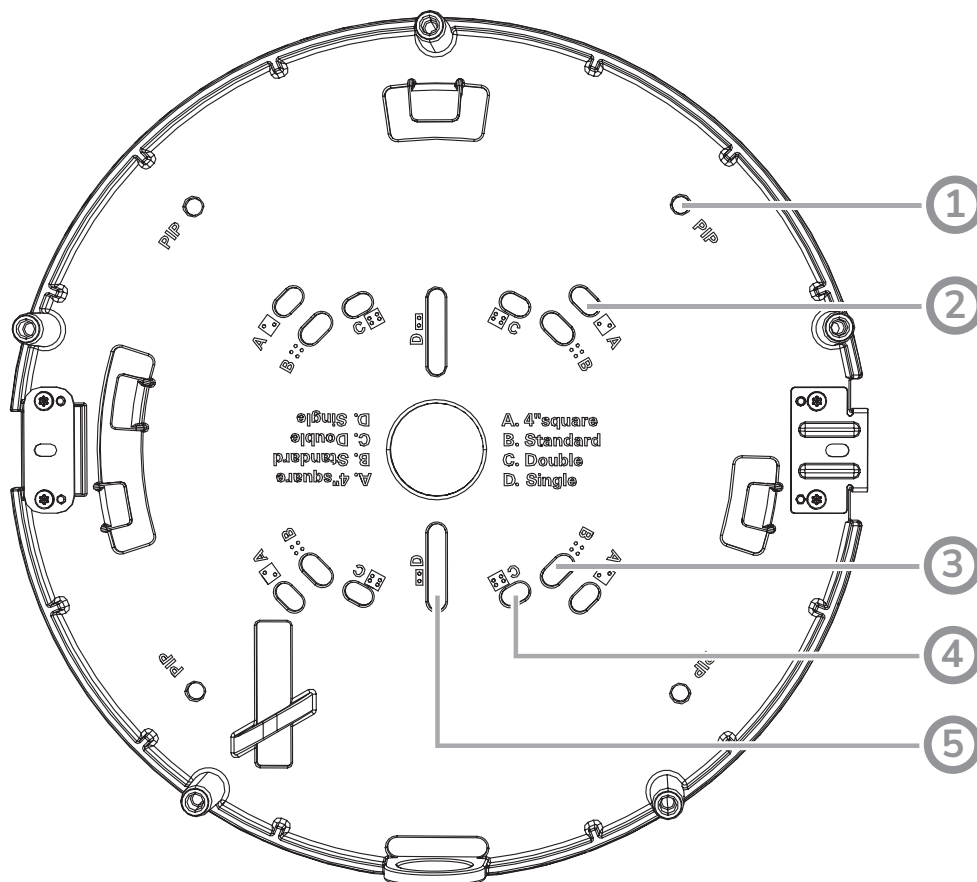
Kabely

Požadavky na kabely naleznete v části .

5 Instalace

5.1 Instalace montážní desky

Montážní deska slouží k upevnění kamery na rovný povrch. Nabízí různé otvory a drážky pro různé možnosti upevnění.



1	PIP Montážní otvory pro instalaci pomocí NDA-7052-PIPW. Požadované šrouby jsou dodávány s NDA-7052-PIPW.	2	A Montážní otvory pro 4palcové instalace nebo instalace elektrické krabice 4S. Na montážní desce jsou k dispozici čtyři montážní otvory, ale pro instalaci potřebujete pouze dva. Montážní desku můžete instalovat v různých orientacích.
3	B Montážní otvory pro standardní instalaci na stěnu nebo strop. Použijte čtyři šrouby. V případě potřeby použijte hmoždinky (pro betonové zdi/stropy).	4	C Montážní otvory pro instalaci dvokomorové krabice. Vyrovnajte montážní desku se čtyřmi otvory pro šrouby v elektrické krabici.
5	H Montážní otvory pro jednokomorovou krabici. Srovnejte dva podélné otvory na montážní desce se dvěma otvory pro šrouby v elektrické krabici.		

Možnosti instalace

Kamera má dvě konfigurace pro povrchovou montáž:

- Viz část Instalace montážní desky bez vedení v případě, že vodiče nejsou na vnější straně povrchu.
- Viz část Instalace montážní desky s vedením v případě, že vodiče jsou na vnější straně povrchu.

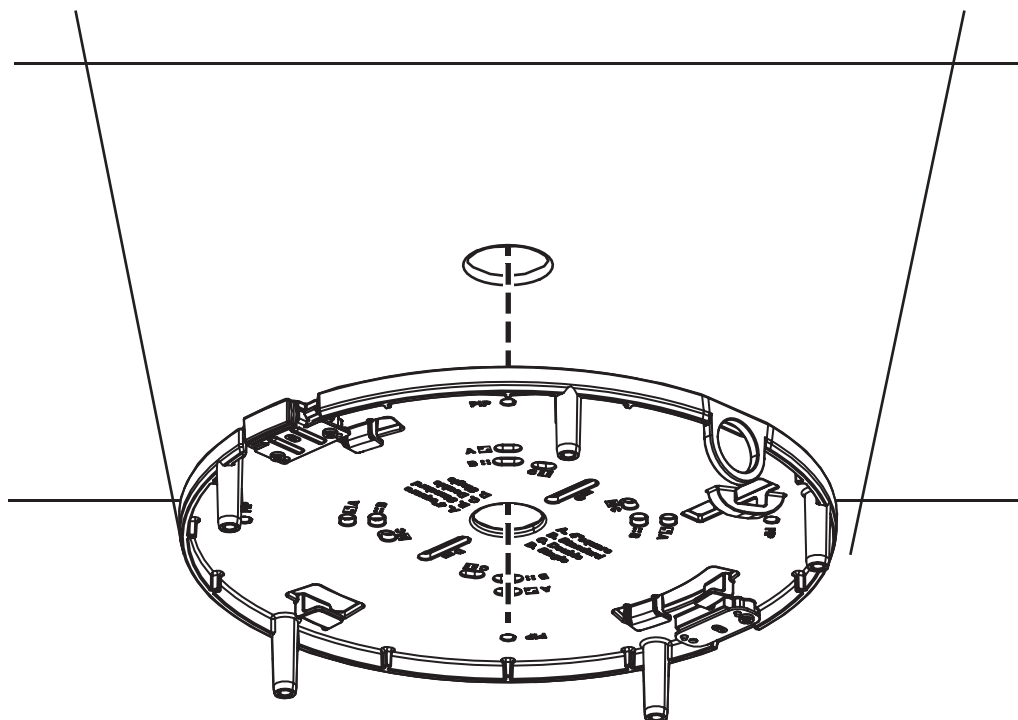
Kamera může navíc v kombinaci s dostupným příslušenstvím pokrýt různé možnosti montáže. Podívejte se do části na dostupné příslušenství.

**Upozornění!**

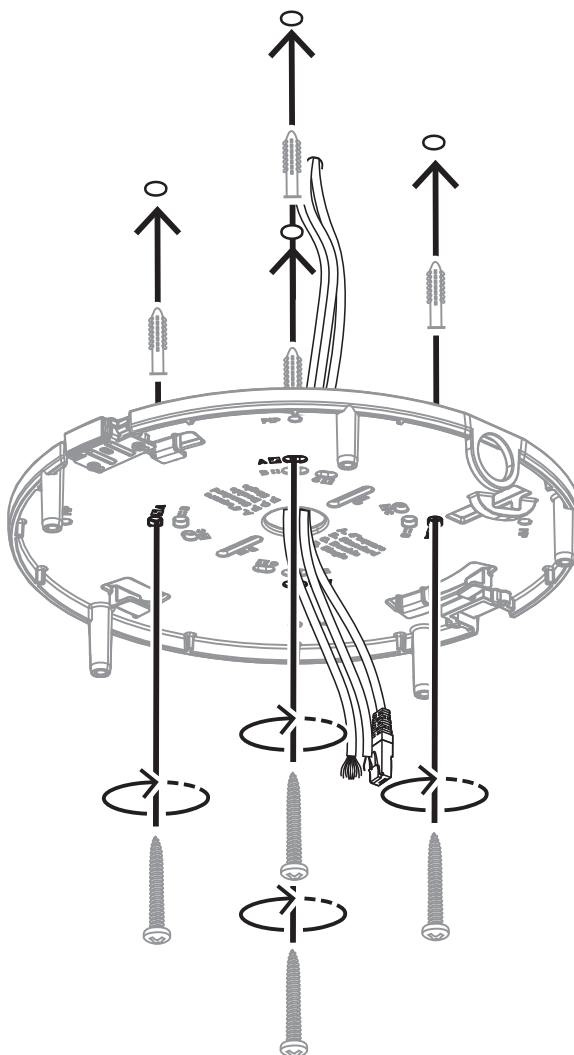
Zástrčky a šrouby pro povrchovou montáž nejsou dodávány s kamerou.

5.1.1**Instalace montážní desky bez vedení**

1. Vyjměte montážní desku z krabice.
2. Umístěte montážní desku se středovým otvorem na horní stranu kabelového výstupu na povrch a označte polohy otvorů pro šrouby na povrchu.
Pro standardní instalaci použijte montážní otvory označené písmenem B na montážní desce. Pro jinou instalaci, například pro instalaci na elektrickou skříňku, použijte jiné montážní otvory. Další informace viz část .



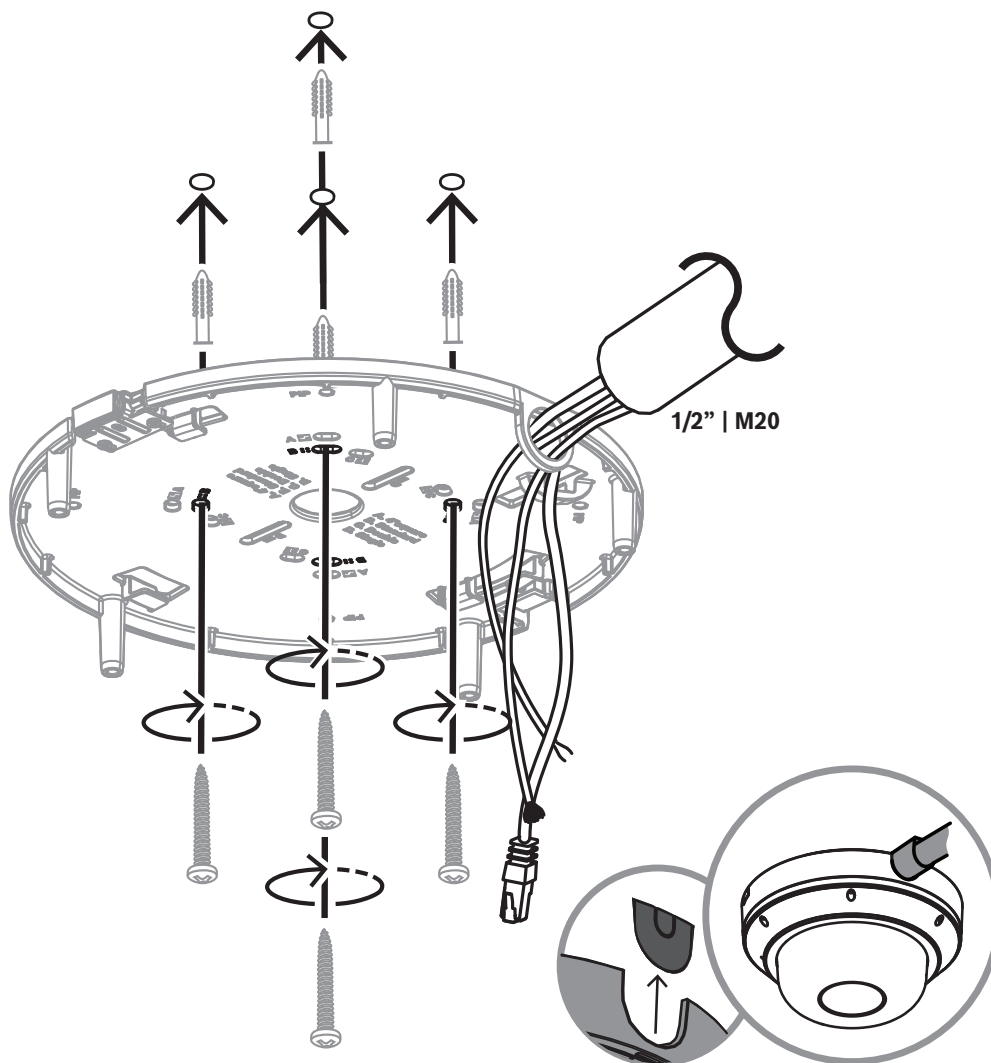
3. Vyrtejte 4 otvory pomocí vrtáku s vhodným průměrem, který podpírá šrouby a hmoždinky o průměru 5–6 mm (0,2 palce).
4. Vložte 4 hmoždinky do otvorů.
5. Protáhněte kabel středovým otvorem montážní desky.
6. Připevněte montážní desku k povrchu pomocí 4 šroubů. Utáhněte šrouby momentem 4 až 7 Nm (3 až 5,2 lbfft).



5.1.2 Instalace montážní desky s vedením

Konstrukce kamery umožňuje instalaci s vedením (prodává se samostatně) bez nutnosti použití dalšího hardwaru.

1. Vyjměte montážní desku z krabice.
2. Označte polohy otvorů na povrchu. Montážní deska má k dispozici pouze jednu stranu pro vedení. Ujistěte se, že jste ji umístili odpovídajícím způsobem.
Pro standardní instalaci použijte montážní otvory označené písmenem B na montážní desce. Pro jinou instalaci, například pro instalaci na elektrickou skříňku, použijte jiné montážní otvory. Další informace viz část .
3. Použijte 4 šrouby, které jsou vhodné pro povrch a typ instalace. Pokud je to nutné pro povrch, vyvrtajte 4 otvory, aby bylo možné použít hmoždinky. Ujistěte se, že hmoždinky pevně zapadají. Použijte vrták s vhodným průměrem pro pojmutí 5–6 mm (0,2 palce).
4. Připevněte montážní desku k povrchu pomocí 4 šroubů.
5. Protáhněte kabel trubkou do vstupního otvoru pro kameru.
6. Připevněte trubku do vstupního otvoru pro kameru.



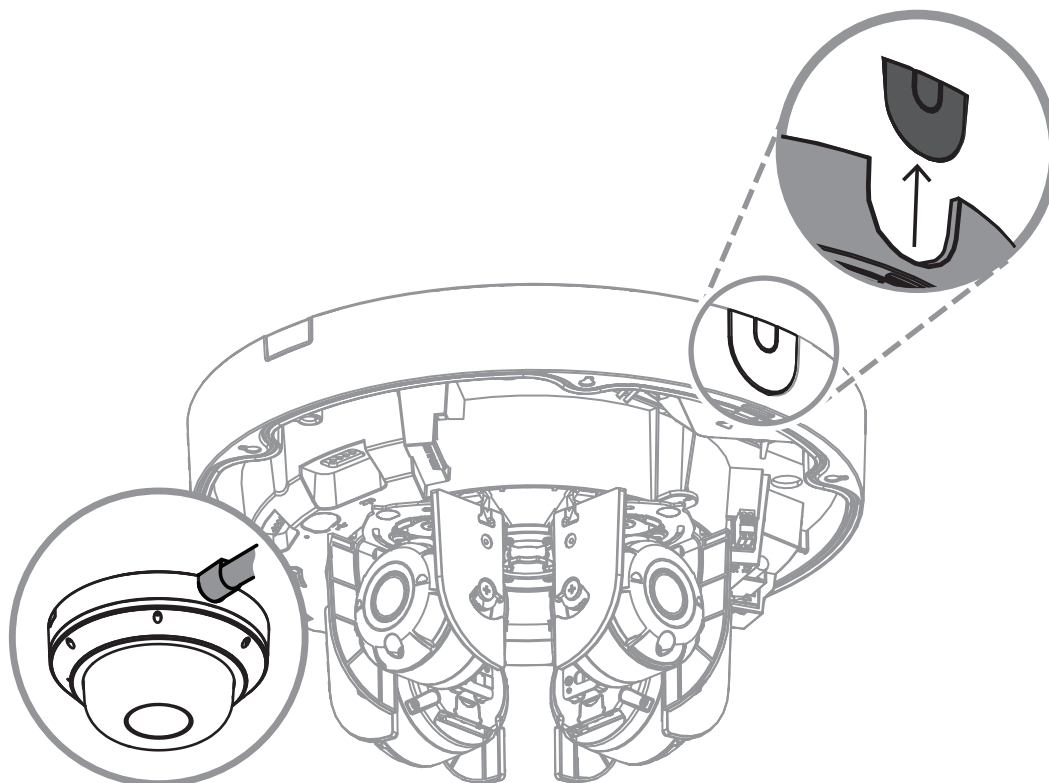
5.2

Instalace základny kamery

5.2.1

Před instalací

1. Vyměňte základnu kamery z krabice.
2. Pokud byla montážní deska instalována pomocí trubky, sejměte dvířka na základně kamery, jak je znázorněno na obrázku.



Uzemnění

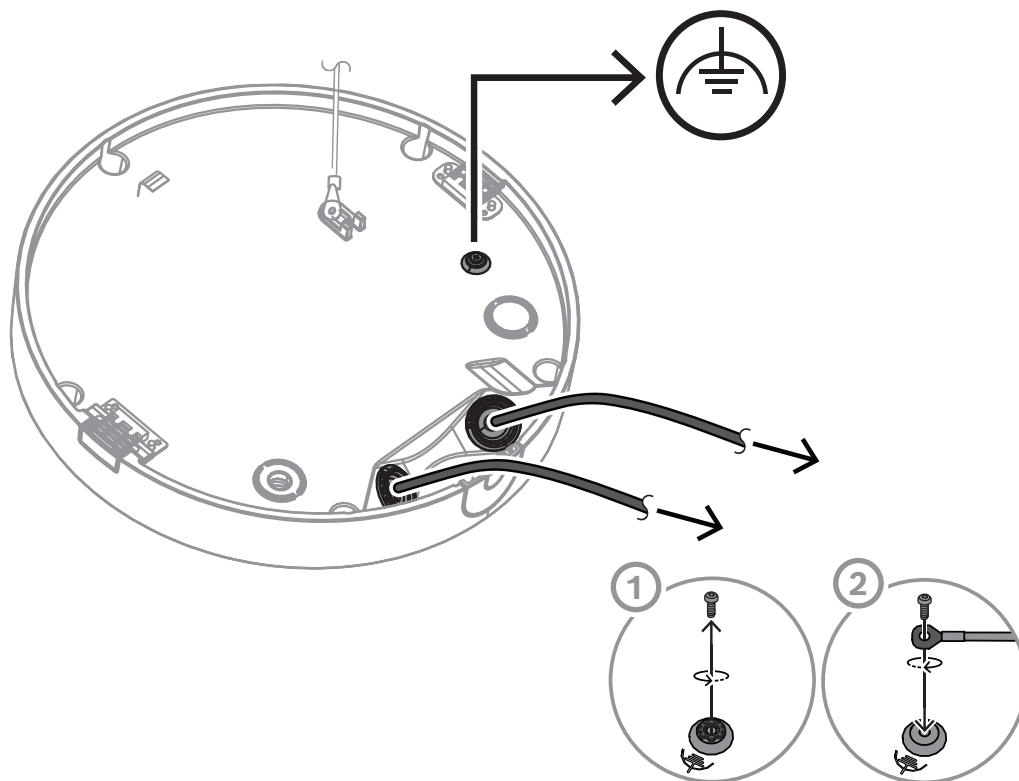


Varování!

Pouze vyškolení elektrikáři!

Práce na elektrických spotřebičích musí provádět pouze kvalifikovaní technici.

1. Vyšroubujte šroub ze spodní části základny kamery.
2. Nasadte na šroub kruhovou svorku (není součástí dodávky kamery).
3. Uchopte základnu kamery a připevněte šroub k zemnímu kabelu.



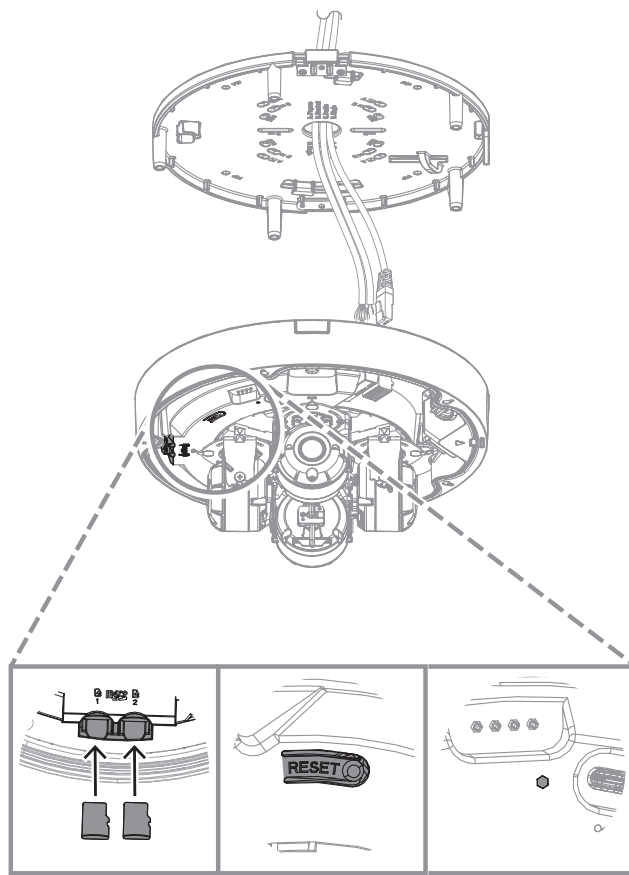
Místní úložiště



Upozornění!

Doporučujeme použití průmyslových karet Micro SD, které umožňují sledovat jejich stav (jsou-li dostupné). Pro instalační prostředí při teplotě -25 °C (-13 °F) nebo nižší použijte průmyslovou kartu microSD určenou pro provoz při teplotě -40 °C (-40 °F).

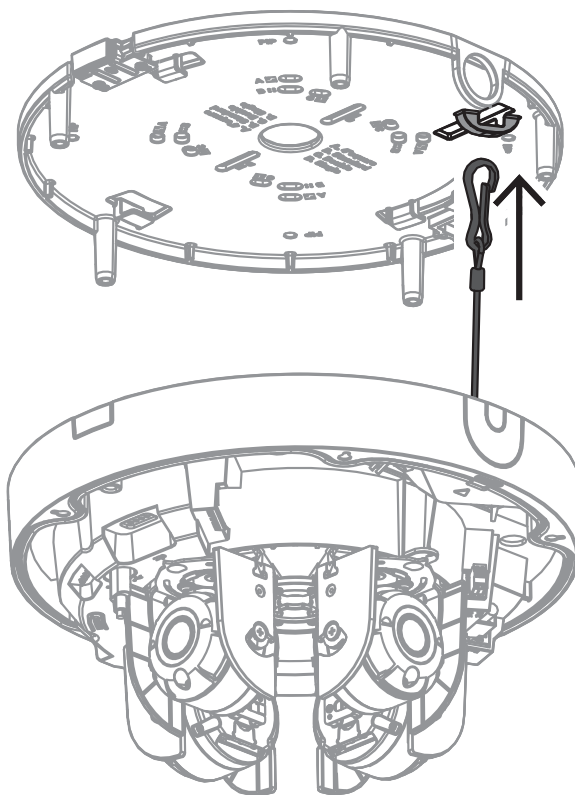
1. V případě potřeby nainstalujte kartu micro SD do slotu micro SD.
 - **Poznámka:** Kamera má dva sloty pro karty micro SD pro možnosti redundance nahrávání.
2. Pevně tlačte na kartu micro SD, dokud nezapadne na místo ve slotu.
3. Chcete-li kartu vyjmout, zatlačte ji do slotu, dokud se znovu neuvolní. Poté ji vyjměte ze slotu pro kartu SD.



5.2.2

Postup instalace

1. Prostrčte kabel základny kamery háčkem na montážní desce, abyste základnu kamery zajistili během instalace.



2. Umístěte průchozí nástavec pro konektory RJ-45 na síťový kabel.



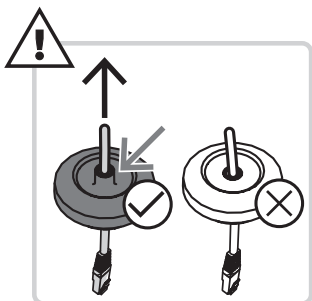
3. Vyměňte trubky z pryžových průchodek M20.
4. Umístěte jednu pryžovou průchodku M20 na okraj průchozího nástavce pro konektory RJ-45.



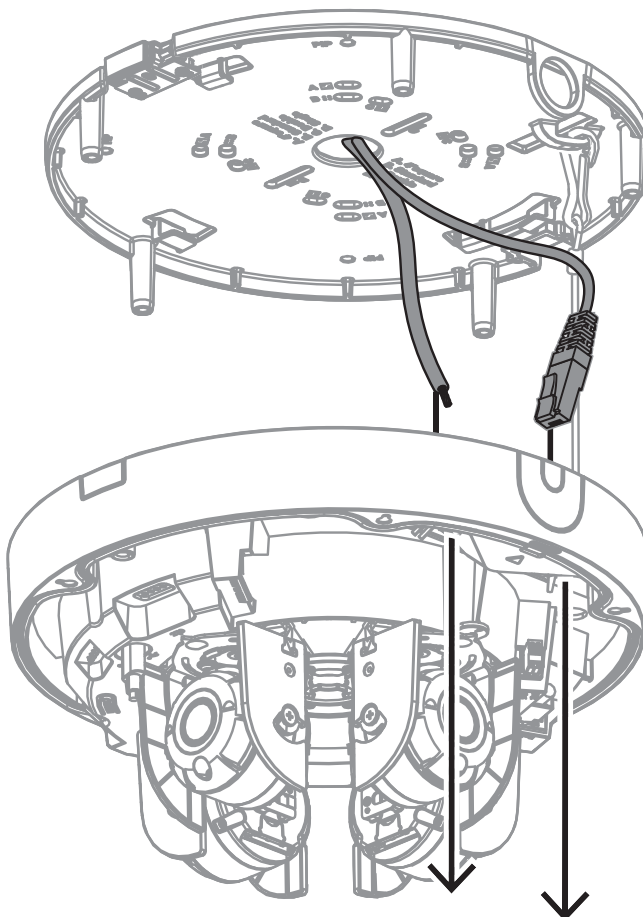
5. Vytáhněte průchozí nástavec pro konektory RJ-45 spolu s konektorem síťového kabelu přes pryžovou průchodku M20. Mezi průchodkou a koncem kabelu ponechte asi 13 cm (5 palců).
6. Odstraňte pomůcku proraženou nástrojem RJ-45.



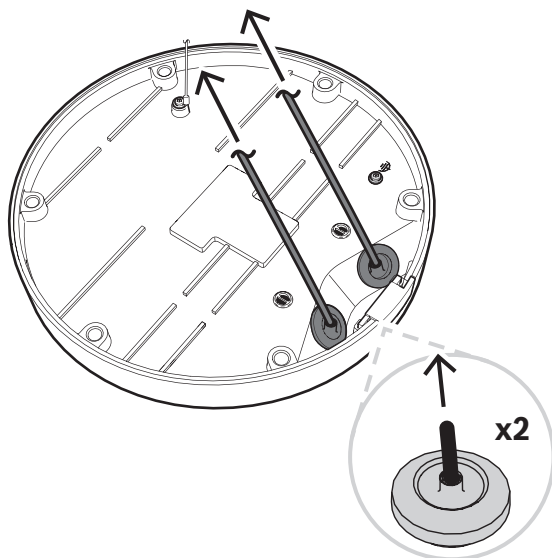
7. Druhou pryžovou průchodku M20 položte na okraj kabelu pomocných připojení. Mezi průchodkou a koncem kabelu ponechte nejméně 5 cm (2 palce).
8. Lehce zatáhněte za pryžové průchodky M20 na obou kabelech, abyste se ujistili, že průchodka směřuje ke zdroji kabelů.



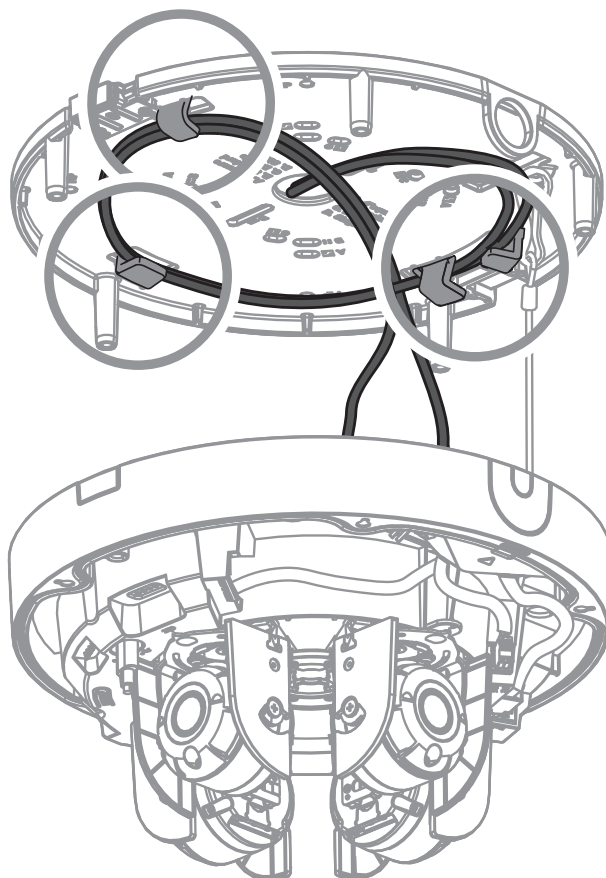
9. Prostrčte síťový kabel vstupem síťového kabelu.
10. Kabel pomocných připojení prostrčte druhým kabelovým vstupem.



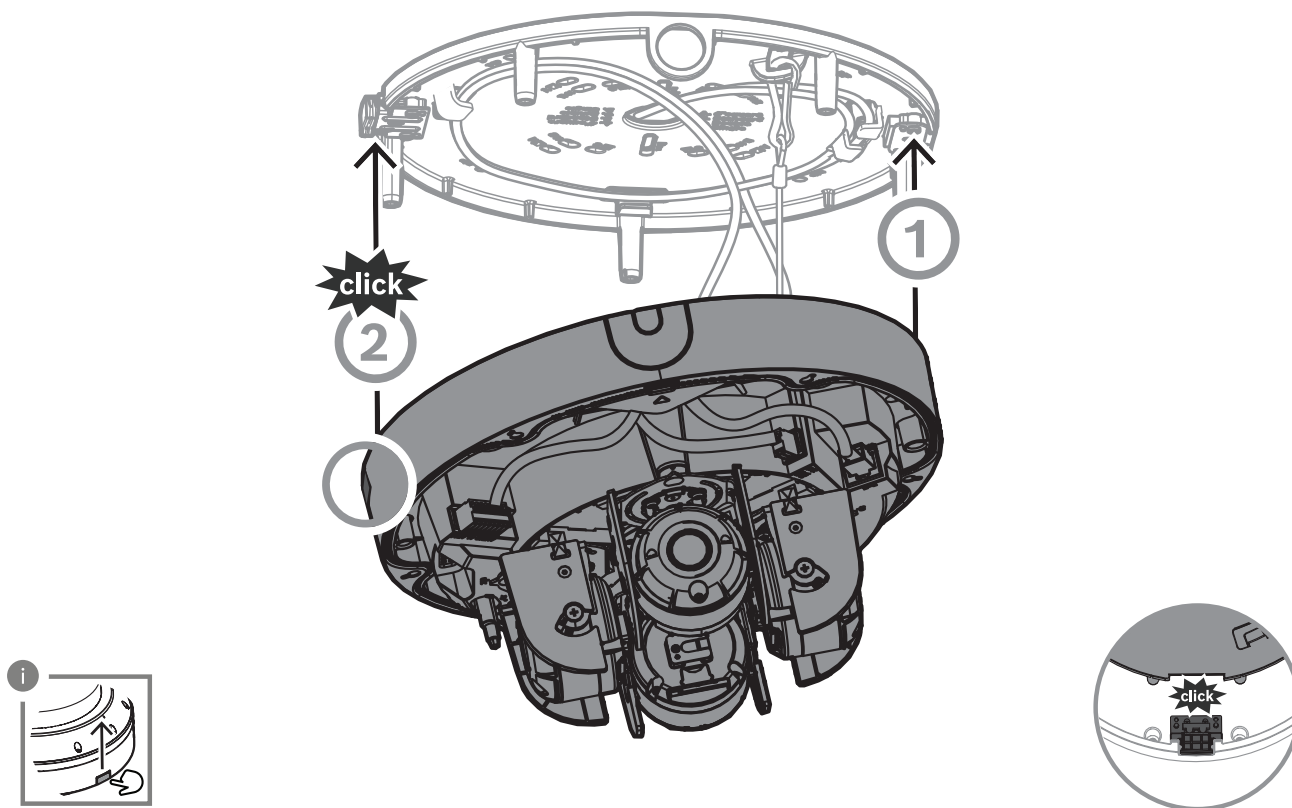
11. Připevněte pryžové průchodky M20 do obou kabelových otvorů, abyste se ujistili, že jsou kabelové vstupy pevně uzavřeny.



12. V případě potřeby provlékněte kabel smyčkou přes háčky montážní desky.



13. Umístěte základnu kamery na montážní desku tak, aby se otvory pro šrouby základny kamery a montážní desky shodovaly. Lehce přitlačte základnu kamery na montážní desku, dokud neuslyšíte nebo neucítíte cvaknutí. Ujistěte se, že je základna kamery zajištěna.



Sejmutí základny kamery z montážní desky (je-li použitelné)

1. Uvolněte základnu kamery z montážní desky stisknutím tlačítka na krytu kamery, čímž se uvolní zajišťovací mechanismus.
2. Vyjměte všechny kabelové smyčky z háčků montážní desky (je-li to použitelné).
3. Vytáhněte pomocná připojení a síťové kabely z příslušných kabelových vstupů.
4. Nastavte a posuňte pryžové průchodky M20 tak, aby bylo možné je odstranit.
5. Vyjměte pryžové průchodky M20 z pomocných připojení a síťových kabelů.



Upozornění!

Při manipulaci s průchodkami M20 buďte opatrní, abyste se vyhnuli jejich poškození.

6. Odpojte kabel základny kamery od háčku na montážní desce.

5.2.3

Připojení vodičů k základně kamery

Síťové připojení

1. Připojte síťový kabel k síťovému konektoru.

Pomocná připojení – připojení napájení



Upozornění!

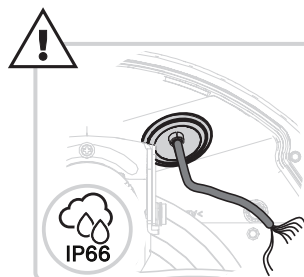
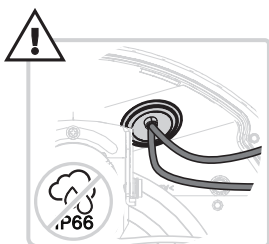
Krytí proti vnikání vody a prachu IP66

Pro ochranu proti vodě a prachu s krytím IP66 použijte kabely o průměru alespoň 5 mm.

**Upozornění!**

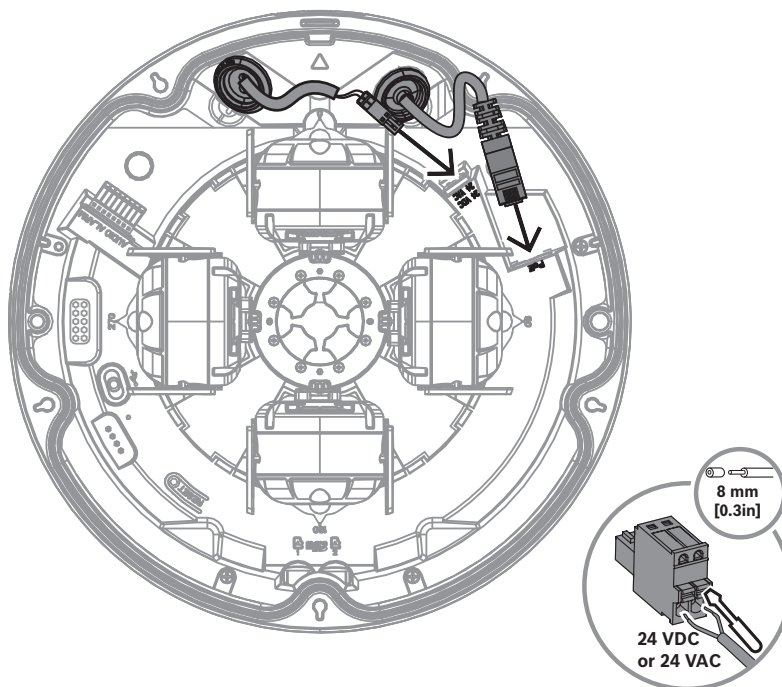
Krytí proti vnikání vody a prachu IP66

Pokud rozdělíte pomocná připojení na dva kabely před jejich vedením přes pryžovou průchodku M20, kamera ztratí ochranu proti vodě a prachu IP66. Pryžovou průchodkou M20 vedte pouze jeden kabel, aby byla zachována ochrana proti vodě a prachu IP66.

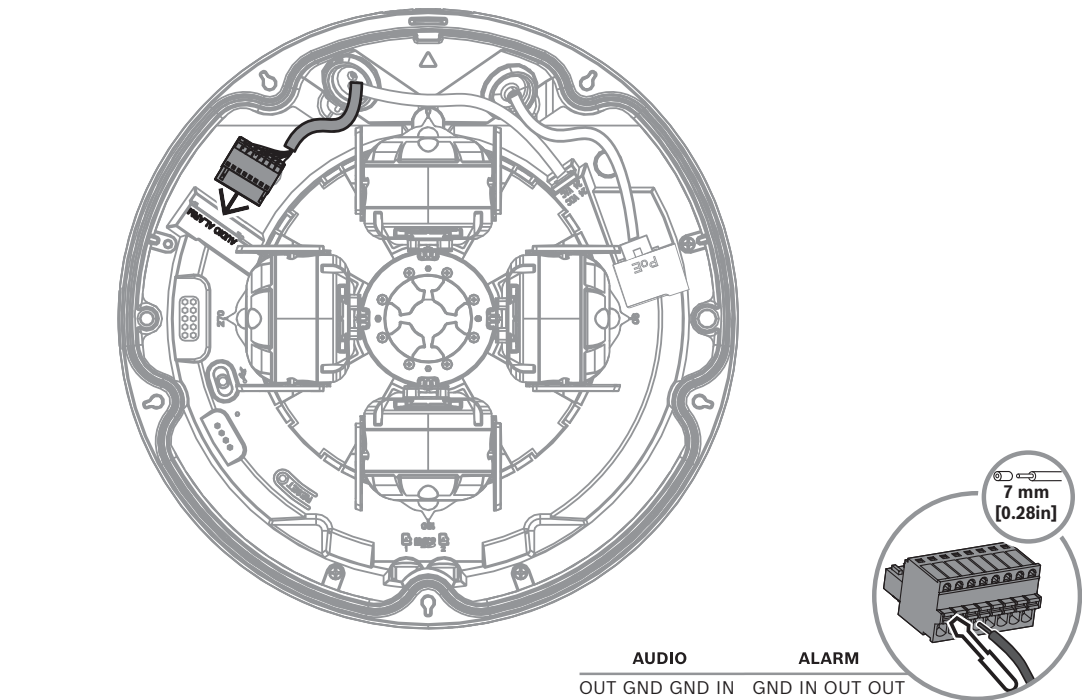
**Upozornění!**

Pokud není k dispozici napájení PoE++ nebo PoE+, použijte pomocný napájecí zdroj 24 V AC nebo 24 V DC.

1. Odstraňte 8 mm (0,3 palce) izolace napájecích vodičů.
2. Připojte napájecí vodiče ke 2kolíkovému napájecímu konektoru.
3. Připojte 2kolíkový napájecí konektor ke konektoru napájení základny kamery.

**Pomocná připojení – audio a poplachové propojení**

1. Odstraňte 7 mm (0,28 palců) izolace zvukových a poplachových vodičů.
2. Připojte vodiče pro přenos zvuku a poplachu k 8kolíkovému konektoru zvuku a vstupů a výstupů.



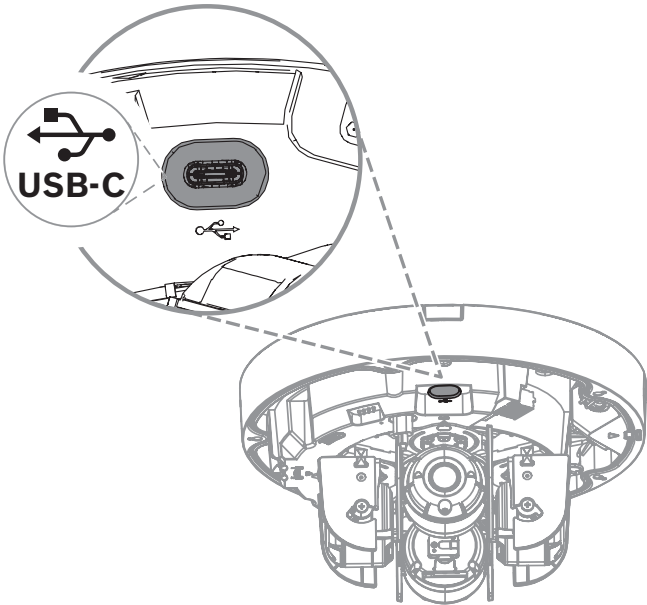
Zvuk				Poplach			
Výstup	Zem	Zem	Vstup	Zem	Vstup	Výstup	Výstup

5.2.4

Připojení bezdrátového hardwarového klíče USB

Kamera je vybavena portem USB-C pro bezdrátový hardwarový modul USB (prodává se samostatně), abyste mohli snadno provést počáteční konfiguraci bezdrátově. Pomocí mobilního zařízení s aplikací Project Assistant můžete provést úvodní nastavení a přiblížení a zaostření objektivu, abyste správně nastavili scénu.

- 1. Připojte bezdrátový hardwarový klíč USB kabelem k portu USB-C na základně kamery.

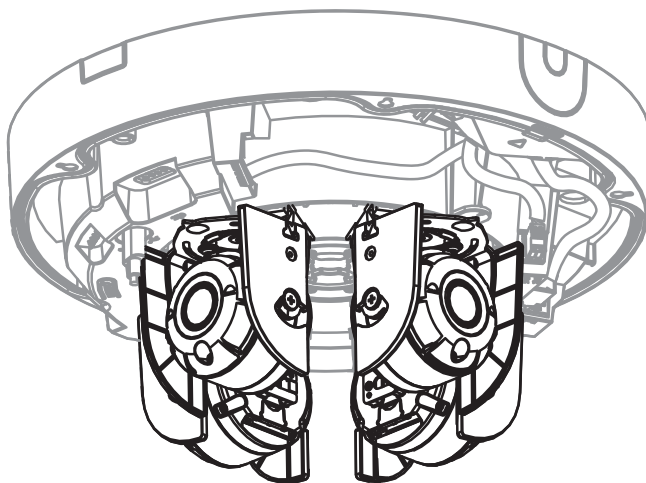


5.3 Nastavení polohy každého ze čtyř objektivů

Polohu každého víceobrazového objektivu můžete nastavit individuálně, abyste dosáhli maximální flexibility.

Můžete provést následující nastavení objektivu ve 4 osách:

1. Posunutí každého ze čtyř objektivů po prstenci: 0° až 360°
2. : -10° až 100°
3. Otáčení každého ze čtyř objektivů: -45° až 45°
4. : 0° až 352°



5.3.1 Posouvání jednotlivých objektivů po prstenci



Upozornění!

Při otáčení nebo naklánění kamerového modulu dbejte na to, aby měl vnitřní kabel dostatečnou volnost a nebyl zkroucený ani zamotaný.



Upozornění!

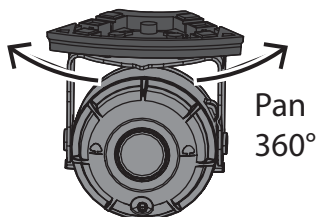
Nepoužívejte nadměrnou sílu. Napnutí, zkroucení nebo vynucený pohyb kabelu může způsobit poruchu nebo poškození kamery.



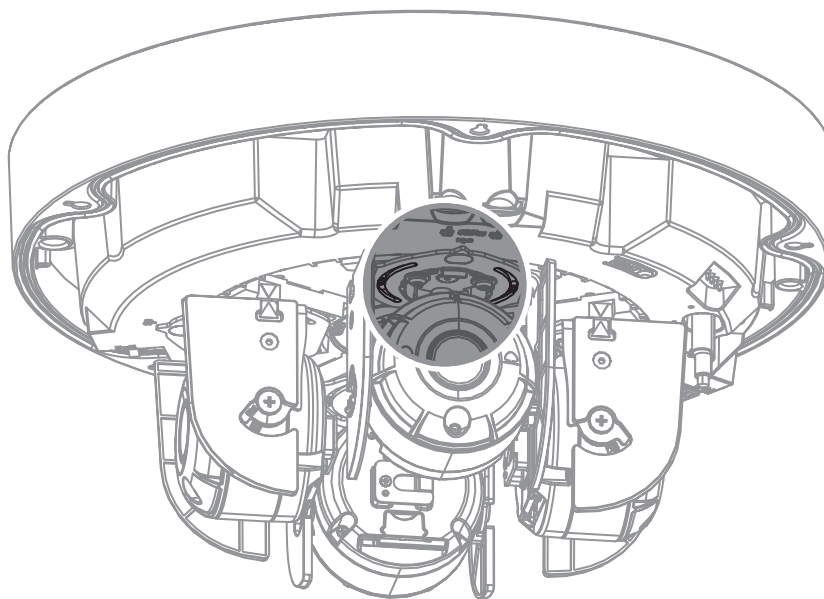
Upozornění!

Rozsah otáčení kamerového modulu může být omezený nebo nedostupný, aby se zabránilo rušení.

1. Nastavte polohu každého ze čtyř objektivů tak, jak potřebujete. Přes integrovaný transportní prstenec v kameře můžete otáčet o 0° až 360°.



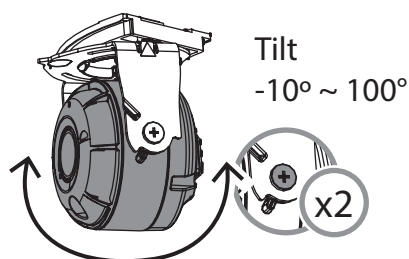
2. Chcete-li kameru nastavit do optimální polohy pro 360° při dohledu, otáčejte každý ze čtyř objektivů a ujistěte se, že indikátor šipky na objektivu je zarovnán s reliéfními značkami na základně kamery.



5.3.2

Naklápění jednotlivých objektivů

1. Nakloňte každý ze čtyř objektivů, abyste nastavili požadovanou polohu. Můžete naklánět v rozsahu -10° až 100° .



Upozornění!

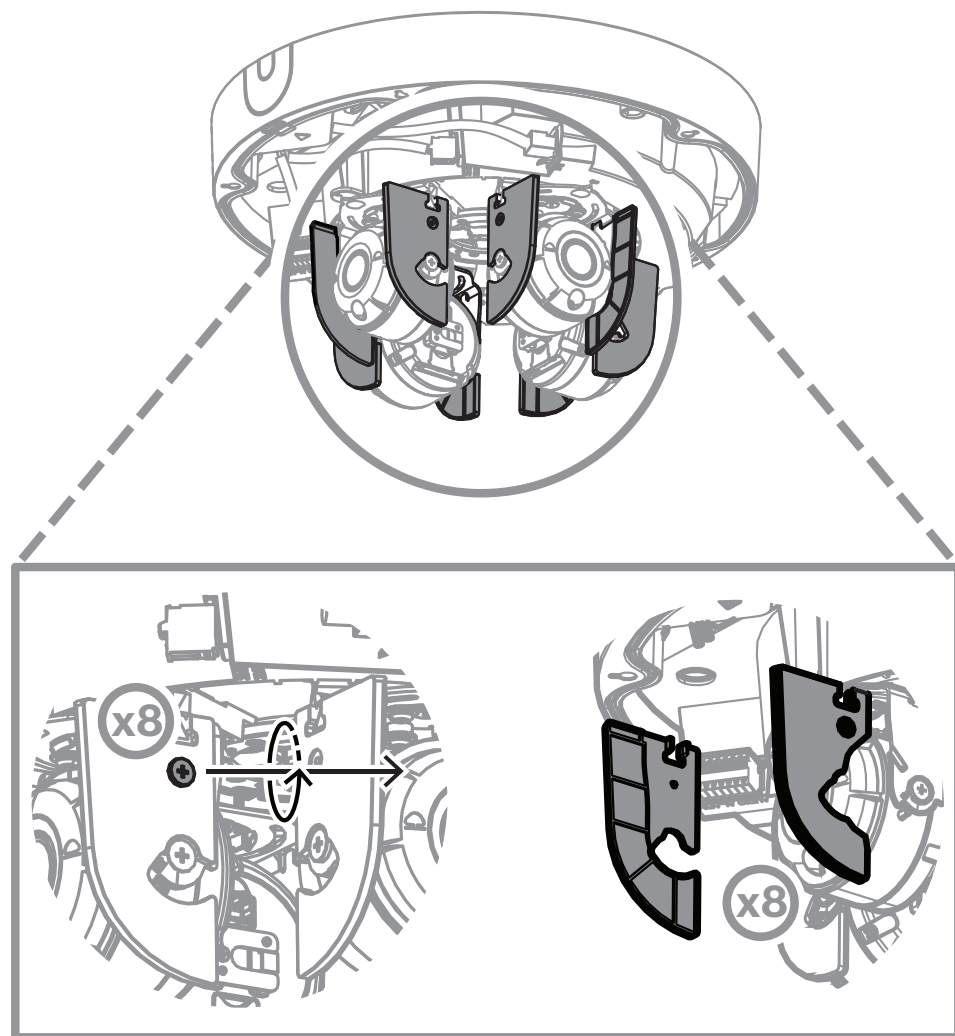
Vzhledem k fyzikálním vlastnostem optického systému se může vzhled obrazu po nastavení naklonění mírně lišit. Jakékoli rozdíly před a po nastavení jsou normální.

2. Nenaklánějte žádný ze čtyř objektivů za značku zóny rozostření na naklápěcím držáku. Naklonění za tento bod může způsobit, že části obrazu budou rozmazané. Tuto polohu použijte pouze ve specifických případech nebo když potřebujete, aby objektiv plně přiblížil.



Upozornění!

Nesprávné umístění nebo nesprávná instalace může způsobit kontakt s kopulovitým krytem a způsobit poškrábání nebo jiné poškození během nastavování nebo opětovné montáže.



5.3.3

Otáčení každého ze čtyř objektivů



Upozornění!

Aby bylo možné otáčet čtyřmi objektivy, je nutné odinstalovat kryty objektivu pro infračervené světlo. Pokud se pokusíte otočit čtyřmi objektivy s nainstalovaným krytem objektivu pro infračervené světlo, kryt kopule se nezavře a může přijít do kontaktu s kopulovitým krytem, což může při nastavování nebo opětovné montáži způsobit poškrábání nebo jiné poškození.

Kryty objektivu pro infračervené světlo ponechte nainstalované, když:

- V blízkosti kamery jsou reflexní povrchy.
- V blízkosti se nacházejí stěny, stropy, kryty, skleněné povrchy nebo jiné předměty, které mohou odrážet infračervené světlo směrem k objektivu.
- Snímky v noci vykazují odlesky, zamlžení, jasné skvrny, zdvojení obrazu nebo snížený kontrast způsobený odrazy v infračerveném spektru.
- Otáčení objektivu není nutné.

Kryty objektivu pro infračervené světlo sejměte pouze v následujících případech:

- K dosažení požadované orientace obrazu nebo zorného pole je nutné otočení objektivu.

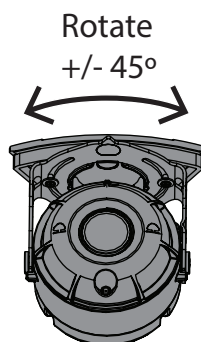
- Instalační prostředí nepředstavuje významné riziko ovlivnění kvality obrazu odrazy infračervených paprsků.
- Testování potvrzuje, že požadované kvality obrazu lze dosáhnout i bez instalovaných krytů objektivu pro infračervené světlo.

**Upozornění!**

Sejmutí krytu objektivu může mít vliv na kvalitu obrazu, pokud není obnovena optická dráha nebo pokud je povrch stínění znečištěn či poškozen.

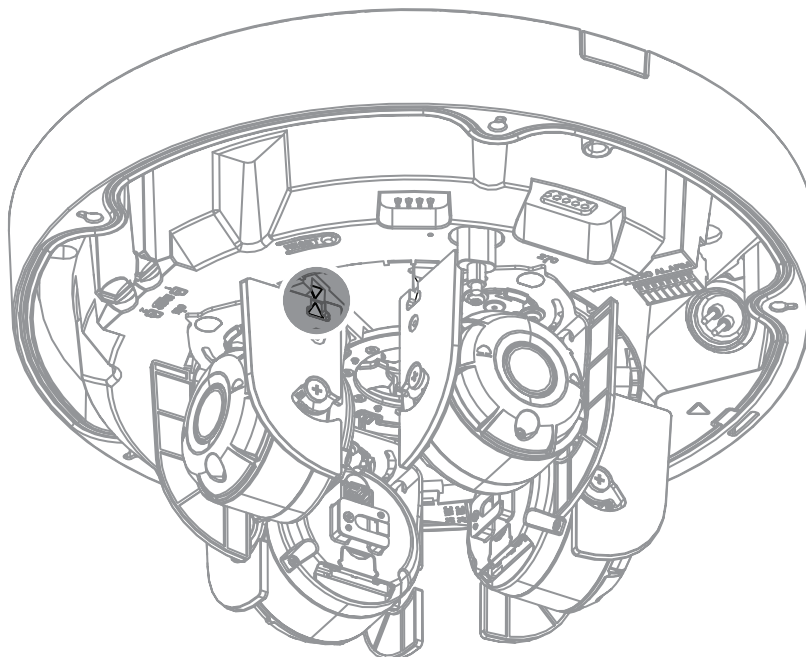
Otáčení každého ze čtyř objektivů:

1. Povolte šroub, který upevňuje kryt objektivu pro infračervené světlo k naklápěcímu držáku pomocí šroubováku.
2. Sejměte kryt objektivu pro infračervené světlo.
3. Otočením každého ze čtyř objektivů na základně kamery nastavte požadovanou polohu. Otáčet můžete v rozsahu -45° až 45° .

**Upozornění!**

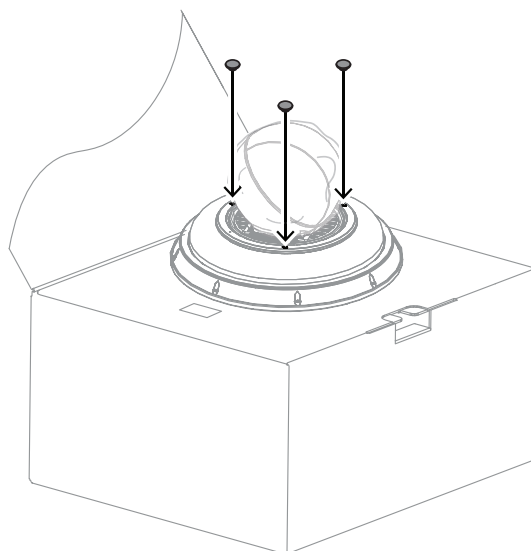
Vzhledem k fyzikálním vlastnostem optického systému se může vzhled obrazu po nastavení otáčením mírně lišit. Jakékoli rozdíly před a po nastavení jsou normální.

4. Chcete-li kameru nastavit do optimální polohy pro celkový přehled v rozsahu 360° , otočte držák objektivu tak, aby šipka na naklápěcím držáku byla zarovnána se šipkou na základně naklápěcího držáku.

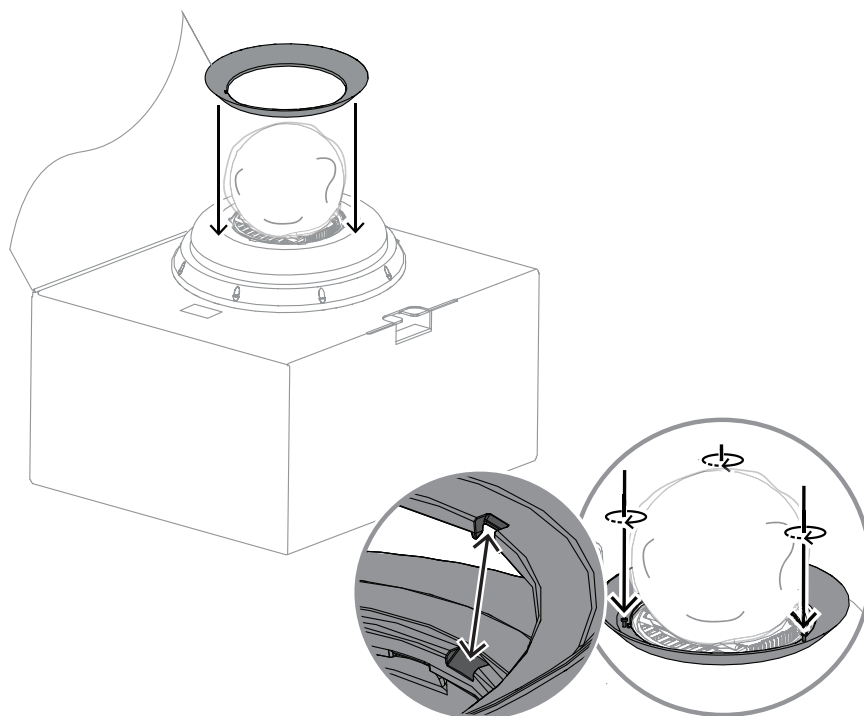
**Instalace krytu objektivu pro infračervené světlo**

Zpětná instalace krytu objektivu pro infračervené světlo:

1. Umístěte kryt kamery na stabilní povrch tak, aby kopule směřovala nahoru.



2. Vyrovnajte kryt objektivu pro infračervené světlo s otvory pro šrouby na ozdobném kroužku.

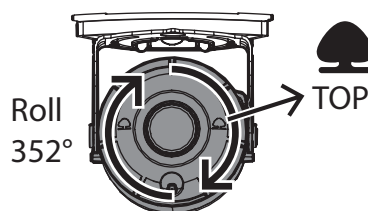


3. Utáhněte šrouby pomocí dodávaného L-klíče TR20.

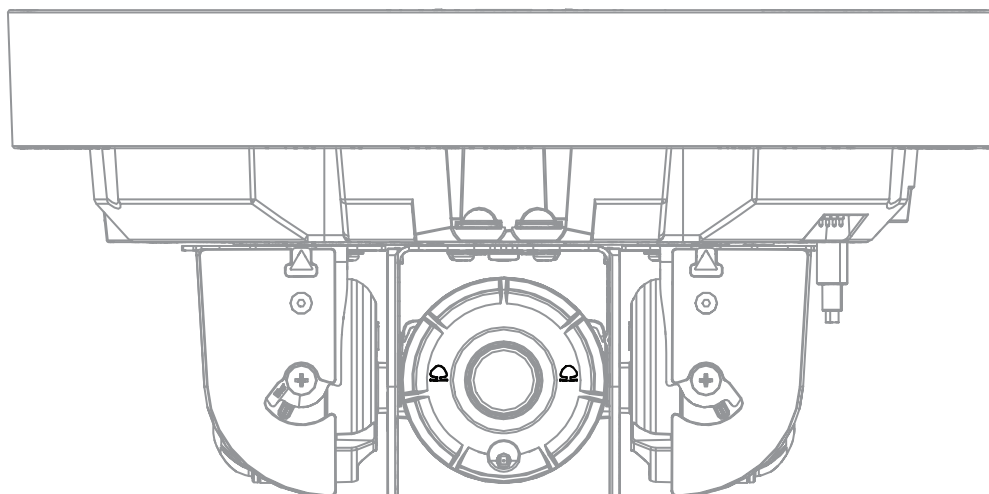
5.3.4

Rolování každého ze čtyř objektivů

1. Každý ze čtyř objektivů otočte tak, abyste nastavili požadovanou polohu. Můžete otáčet v rozsahu 0° až 352°.



2. Aby byl snímek rovný, ujistěte se, že ikona stromu na objektivu je vodorovně vyrovnaná.

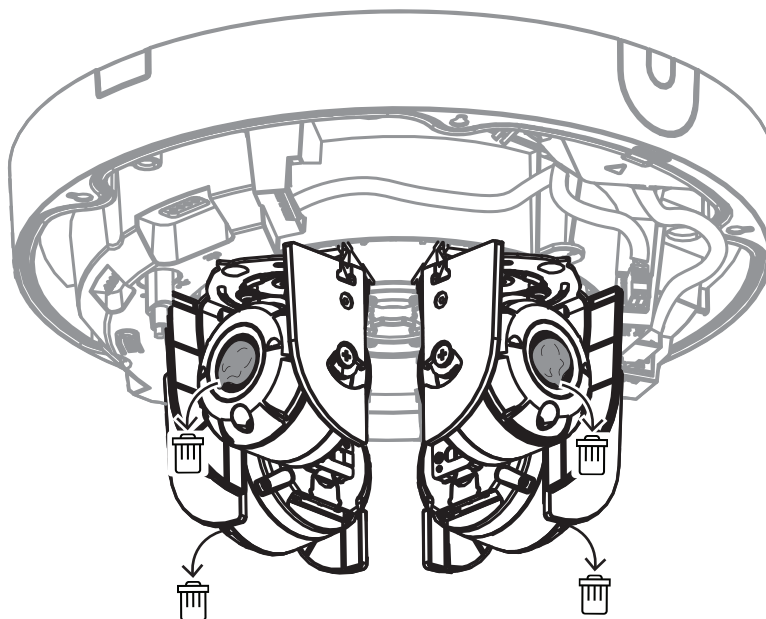


**Upozornění!**

Objektiv neotáčejte o více než 352°. Abyste zabránili poškození, netlačte jej za doraz objektivu.

**Upozornění!**

Nezapomeňte odstranit plastovou fólii ze čtyř čoček. Pokud tak neučiníte, může se obraz jevit jako rozmazaný.



5.4

Instalace krytu kamery s kopulovitým krytem

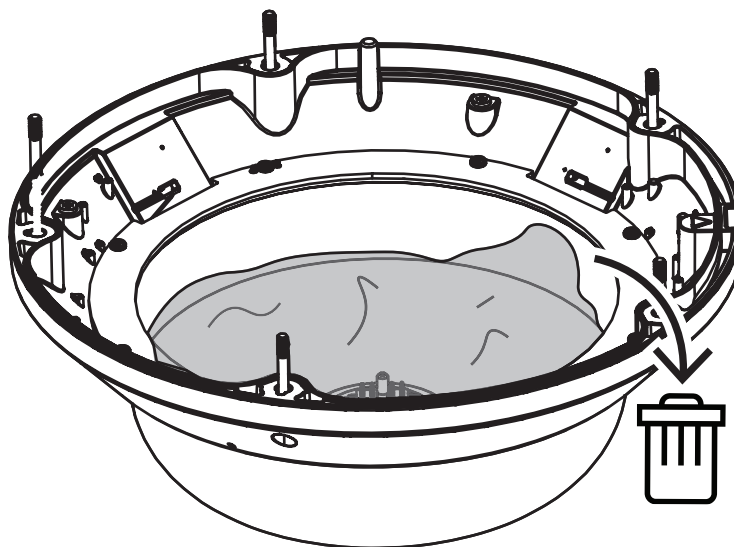
**Upozornění!**

Při manipulaci s kopulovitým krytem během instalace a údržby buďte opatrní. Vyvarujte se poškrábání kopule nástroji, prsty, obalovými materiály a neumísťujte kopuli přímo na drsné nebo znečištěné povrchy. Poškození kopule může ovlivnit kvalitu obrazu.

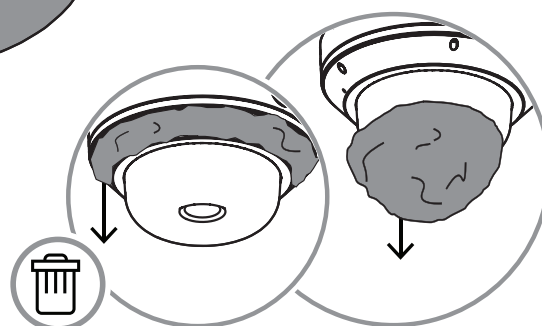
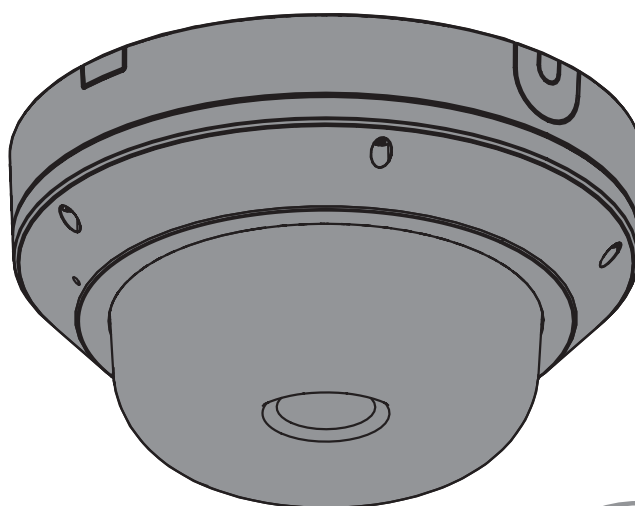
**Upozornění!**

Před instalací zkontrolujte kopulovitý kryt a před konečnou montáží vyměňte poškozenou součást.

1. Vyměňte plastovou fólii z vnitřní strany kopule.



2. Umístěte kryt kamery s kopulovitým krytem na základnu kamery tak, aby se ikony trojúhelníku na základně kamery a kopulovitého krytu kamery shodovaly.
3. Utáhněte 5 šroubů s uzavřeným závitem otvorů pro šrouby v krytu kamery na moment 4 až 7 Nm (3 až 5,2 lbfft).
4. Sejměte ochranný kryt z kopule.



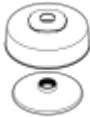
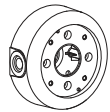
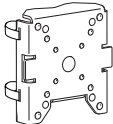
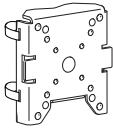
5.5

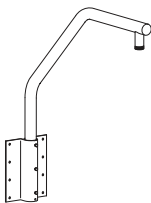
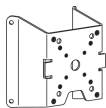
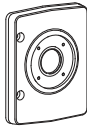
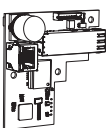
Volitelné montážní příslušenství

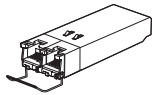
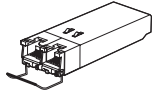
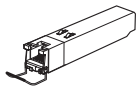
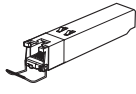
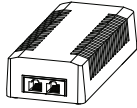


Upozornění!

Při výběru příslušenství a určování místa instalace zvažte zachování vzdálenosti alespoň 60 cm od okolních příslušenství a zdí, abyste zabránili nežádoucím odrazům, optickému rušení nebo zhoršení kvality obrazu.

NDA-7052-PIPW	Závěsná montážní deska.	
NDA-U-WMT	Univerzální nástěnný držák pro kamery s kopulovým krytem, bílý.	
NDA-U-PMT	Univerzální držák pro montáž na trubku pro kamery s kopulovým krytem, 31 cm, bílý.	
NDA-U-PMTE	Prodlužovací nástavec k univerzálnímu držáku pro montáž na trubku, 50 cm, bílý.	
NDA-U-PMTS	Univerzální držák pro závěsnou montáž na trubku pro kamery s kopulovým krytem, 11 cm (4 palce), bílý.	
NDA-U-PSMB	Box pro povrchovou montáž (SMB) na stěnu nebo na trubku.	
NDA-U-PMAS	Univerzální nástavec k držáku pro montáž na sloup, bílý, malý.	
NDA-U-PMAL	Univerzální nástavec pro montáž na sloup, bílý, velký.	

NDA-U-RMT	Univerzální střešní držák pro kamery s kopulovým krytem, bílý.	
NDA-U-CMT	Univerzální držák pro rohovou montáž, bílý.	
NDA-U-PA0	Monitorovací skříňka, vstup 24 V AC, výstup 24 V AC, IP66.	
NDA-U-PA1	Monitorovací skříňka, 100–120 V AC, vstup 50/60 Hz, výstup 24 V AC, IP66.	
NDA-U-PA2	Monitorovací skříňka, vstup 230 V AC, výstup 24 V AC, IP66.	
NDA-U-WMP	Zadní deska pro univerzální nástěnný držák, držák pro rohovou montáž a montáž na sloup, bílý, IP66.	
VG4-SFP SCKT	Sada vysílače videosignálu a přijímače dat převodníku médií pro síť Ethernet s optickými kabely.	

SFP-2	Modul SFP vláknové optiky, 2 km (1,2 míle), 2 konektory LC. Vícenásobný režim. 1310 nm.	
SFP-3	Modul SFP vláknové optiky, 20 km (12,4 míle), 2 konektory LC. Jednoduchý režim. 1310 nm.	
SFP-25	Modul SFP vláknové optiky, 2 km (1,2 míle), 1 konektor LC. Vícenásobný režim. 1310/1550 nm.	
SFP-26	Modul SFP vláknové optiky, 2 km (1,2 míle), 1 konektor LC. Vícenásobný režim. 1550/1310 nm.	
NDA-U-PMTG	Univerzální montáž na trubku, kompatibilní s instalací s propojovací schránkou pouze pro pevné kamery s kupolovým krytem, bílá.	
NDA-U-WMTG	Univerzální nástěnná montáž kompatibilní s instalací s propojovací schránkou pouze pro pevné kamery s kupolovým krytem, bílá.	
NPD-6001C	Injektor napájení 60 W pro kamery bez osvětlovacích jednotek.	
Bezdrátový hardwarový klíč USB	Bezdrátový USB klíč pro bezdrátové uvedení do provozu pomocí kabelu USB-C.	

6 Konfigurace

6.1 Aplikace Project Assistant

Pokud jste připojili bezdrátový hardwarový klíč USB, můžete k bezdrátovému provedení počáteční konfigurace použít aplikaci Project Assistant na mobilním zařízení (iOS, Windows nebo Android).

1. Stáhnout aplikaci Project Assistant.



1. Proveďte nezbytné kroky ke konfiguraci zařízení. Náповědu získáte podrobným instruktážním videem.



6.2 Konfigurace pomocí webového prohlížeče

Jednotka musí mít pro provoz v síti přiřazenu platnou adresu IP a kompatibilní masku podsítě. Ve výchozím nastavení je režim DHCP nastaven na hodnotu **Zapnuto**, takže adresu IP přiděluje váš server DHCP. Bez serveru DHCP je výchozí adresa 192.168.0.1.

Zobrazení kamery ve webovém prohlížeči:

1. Spusťte webový prohlížeč.
2. Zadejte adresu IP jednotky jako adresu URL.
3. Během počáteční instalace potvrďte všechny bezpečnostní otázky, které se mohou zobrazit.

Poznámka:

Pokud chcete mít v prohlížeči živý obraz, možná bude nutné stáhnout a nainstalovat software MPEG-ActiveX z úložiště aplikací ke stažení.

Chráněná síť

Pokud je k řízení přístupu k síti používán server RADIUS (ověřování 802.1x), je nutné jednotku nejprve nakonfigurovat. Chcete-li nakonfigurovat jednotku, připojte ji přímo k počítači síťovým kabelem a nakonfigurujte oba parametry, **Identita** a **Heslo**. Až po nakonfigurování těchto parametrů lze komunikovat s jednotkou přes síť.

Pomocný nástroj protokolu IP

Alternativně můžete k detekci zařízení Bosch v síti použít nástroj IP Helper:

1. Přejděte do obchodu se soubory ke stažení od společnosti Bosch (<http://downloadstore.boschsecurity.com/>).
2. Stáhněte a nainstalujte nástroj IP Helper.
3. Vyberte konkrétní kameru ze seznamu kamer zobrazeného v tabulce na levé straně obrazovky
4. Kliknutím na tlačítko **Open in browser (Otevřít v prohlížeči)** zobrazíte rozhraní kamery.

6.2.1

Nastavení pomocí webového prohlížeče

1. Otevřete kameru ve webovém prohlížeči.
2. Klepněte na položku **Configuration (Konfigurace)** v záhlaví.
3. Na postranním panelu vyberte položku **Camera (Kamera) >> Installer Menu (Nabídka instalátoru)**.
4. Klepněte na tlačítko **Lens Wizard (Průvodce Lens Wizard)** a postupujte podle pokynů pro konfiguraci objektivu.

V případě potřeby nakonfigurujte ostatní parametry tak, aby vyhovovaly vašemu pracovnímu prostředí (například ID, hesla, datum a čas). Další informace naleznete v návodech k obsluze softwaru.

7 Odstraňování potíží

7.1 Řešení potíží

Následující tabulka by měla pomoci při identifikaci příčin poruch a pokud možno i při jejich odstraňování.

Porucha	Možné příčiny	Řešení
Jednotka nefunguje.	Výpadek napájení.	Zkontrolujte, zda napájecí zdroj pracuje správně.
	Chybná připojení kabelů.	Zkontrolujte všechny kabely, zástrčky, kontakty a připojení.

Nebylo navázáno připojení, nepřenáší se obraz.	Nesprávná konfigurace jednotky.	Zaškrtněte všechny konfigurační parametry (v případě potřeby obnovte nastavení do výchozího stavu).
	Chybná instalace.	Zkontrolujte všechny kabely, zástrčky, kontakty a připojení.
	Nesprávná adresa IP.	Zkontrolujte adresy IP (ping).
	Chybný přenos dat v místní síti LAN.	Zkontrolujte přenos dat pomocí příkazu ping.
	Byl dosažen maximální počet připojení.	Počkejte, dokud se neuvolní připojení, a znovu vyzvěte vysílač.

Vlhkost/kondenzace uvnitř kopule, netěsnost kamery.	Kryt není správně uzavřen.	Znovu nainstalujte kameru a zkontrolujte, zda je kopulovitý kryt řádně uzavřen.
	Uzavírací těsnění jsou poškozena.	Obraťte se na svého dodavatele nebo systémového integrátora nebo přímo na zákaznický servis.
	Pryžová průchodka není správně umístěna na sadě pro krytí IP66.	Znovu nainstalujte pryžovou průchodku.
	Průměr nebo tvar kabelu neodpovídá údajům uvedeným pro sadu pro krytí IP66.	Znovu nainstalujte kameru pomocí správné kabeláže.
	Odvzdušňovací otvor je zablokován kvůli nečistotám/vodě.	Jemně vyčistěte větrací otvor.
	Větrací otvory jsou poškozené nebo uvolněné.	Obraťte se na svého dodavatele nebo systémového integrátora nebo přímo na zákaznický servis.
	Kamera byla dlouhou dobu vypnutá.	Zapněte kameru a nechte ji zapnutou, dokud kondenzace nezmizí.

Zvuk se nepřenáší do vzdálené stanice	Nesprávná instalace krytu nebo kopule.	Otevřete kopuli kamery, vyčistěte podložky a kolíky konektoru mikrofону, změňte správnou polohu a utáhněte šroub.
	Nesprávná konfigurace.	Zkontrolujte parametry zvuku na konfigurační stránce Zvuk a na stránce věnované funkcím stránky ŽIVĚ .
Jednotka nehlásí poplach.	Není zvolen zdroj poplachu.	Zvolte možné zdroje poplachu na konfigurační stránce Zdroje poplachu.
	Není stanovena odezva na poplach.	Určete požadovanou odezvu na poplach na konfigurační stránce Poplachová připojení a v případě potřeby změňte adresu IP.
Jednotka přestala fungovat po načtení firmwaru.	Výpadek napájení během programování souborem firmwaru.	Nechte jednotku zkontrolovat střediskem služeb zákazníkům a v případě potřeby ji vyměňte.
	Nesprávný soubor firmwaru.	Do webového prohlížeče zadejte adresu IP jednotky a za ni řetězec / main.htma opakujte načtení.
Ve webovém prohlížeči jsou prázdná pole.	Aktivní proxy server v síti.	Vytvořte pravidlo v nastavení proxy místního počítače, které vyloučí místní IP adresy.

7.2

Testování síťového připojení

Ke kontrole propojení mezi dvěma adresami IP lze použít příkaz ping. Ten umožňuje vyzkoušet, zda je zařízení v síti aktivní.

1. Otevřete příkazový řádek systému DOS.
2. Zadejte příkaz `ping` a za ním IP adresu zařízení.

Pokud je zařízení nalezeno, zobrazí se odpověď „Reply from ...“. Za ní následuje počet odeslaných bajtů a doba přenosu v milisekundách. V opačném případě nelze k zařízení získat přístup prostřednictvím sítě. To může být způsobeno následujícími příčinami:

- Zařízení není správně připojeno k síti. V tomto případě zkontrolujte připojení kabelů.
- Zařízení není správně integrováno do sítě. Zkontrolujte adresu IP, masku podsítě a adresu brány.

7.3

Služby zákazníkům

Nelze-li závadu vyřešit, obraťte se na dodavatele nebo integrátora systému nebo přímo na oddělení služeb zákazníkům společnosti IQSIGHT.

Číslo verze interního firmwaru lze zobrazit na servisní stránce. Než se obrátíte na oddělení služeb zákazníkům, poznamenejte si tyto informace.

1. Do panelu pro adresu v prohlížeči zadejte za adresu IP jednotky řetězec /version
, například: 192.168.0.80/version
2. Informaci si poznamenejte nebo vytiskněte příslušnou stránku.

8 Údržba

8.1 Čištění

Čištění kopule

Pokud je potřebné vyčistit kopuli, postupujte podle následujících pokynů a v souladu se všemi níže uvedenými výstrahami.

Čištění vnitřního povrchu kopule

Mimořádně jemný vnitřní povrch by neměl být čistěn leštěním nebo oprašováním tkaninou.

K odstranění jakéhokoli prachu z vnitřního povrchu použijte stlačený suchý čistý vzduch, nejlépe z rozprašovače.



Varování!

Nesprávné stírání může poškodit vnitřní povrch a zhoršit kvalitu obrazu

K čištění kopule nepoužívejte roztoky obsahující alkohol. To způsobí zakalení povrchu a v průběhu času dojde ke stárnutí pod napětím, v důsledku čehož se kopule stane křehkou.

Čištění vnějšího povrchu kopule

Vnějšek kopule má tvrdou povrchovou úpravu poskytující mimořádnou ochranu. Pokud je vyžadováno čištění, použijte pouze čisticí roztoky a tkaniny vhodné pro čištění čoček z bezpečnostního skla. Kopuli důkladně osušte suchou jemnou tkaninou, abyste zabránili vytvoření vodních skvrn. Nikdy nedrhňte kopuli brusným materiálem nebo brusnými čisticími prostředky.

Společnost Bosch doporučuje čistit vnější část kopule přípravkem NOVUS „No. 1“ Plastic Clean & Shine (nebo ekvivalentním) podle pokynů výrobce. Pokud si chcete přípravek objednat nebo chcete-li vyhledat místního prodejce, navštivte web www.novuspolish.com.

Upozornění

- Nečistěte kopule na přímém slunci nebo za velmi teplých dnů.
- Nepoužívejte na kopuli brusné ani vysoce alkalické čisticí prostředky.
- Neoškrabujte kopuli žiletkami ani jinými ostrými předměty.
- Nepoužívejte na kopuli benzen, automobilový benzín, aceton ani tetrachlorid uhličitý.

Čištění objektivu

Pro zajištění optimálního výkonu je důležité udržovat objektiv v čistotě. Z povrchu objektivu by měl být odstraněn prach, mastnota nebo otisky prstů. Při čištění objektivu dbejte na to, aby nedošlo k poškození speciální povrchové úpravy, která se používá ke snížení odrazů světla.

- Odstraňte prach kartáčem s ofukovacím balónkem nebo měkkým kartáčem bez mastnoty.
- Otřete kapky vody z objektivu čistým měkkým hadříkem, který nepouští vlákna, a osušte povrch objektivu.
- Použijte speciální papír na čištění objektivu nebo hadřík ošetřený kapalinou pro čištění objektivu, abyste jemně setřeli veškeré zbývající nečistoty (setřete spirálovitě od středu objektivu směrem k okraji).

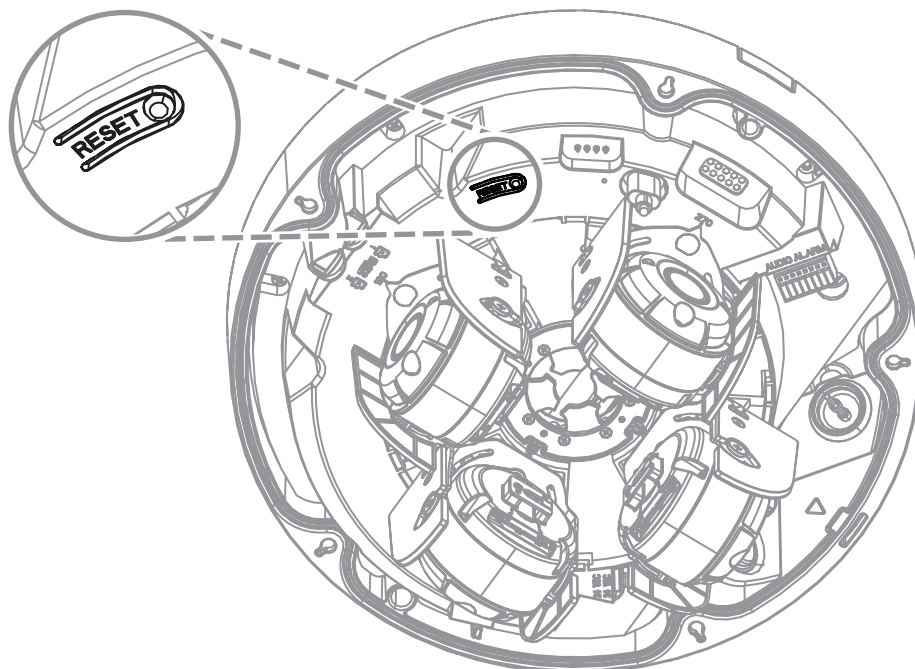
8.2 Opravit

Jednotka neobsahuje žádné součásti, jejichž servis by mohl provádět uživatel. Všechny opravy svěřte způsobilým kvalifikovaným odborníkům.

8.3 Zpětné nast.

Obnovení továrního nastavení kamery:

1. Sejměte kryt kopule kamery ze základny kamery.
2. Stiskněte resetovací tlačítko na základně kamery.



3. Znovu nasadíte kryt kamery na základnu kamery.

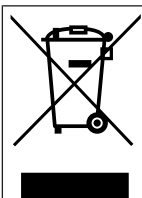
9 Uvedení mimo provoz

9.1 Přenos

Zařízení byste měli předávat pouze společně s touto instalační příručkou.

9.2 Likvidace

Stará elektrická a elektronická zařízení



Tento výrobek a/nebo baterie musí být likvidovány odděleně od domovního odpadu. Taková zařízení zlikvidujte v souladu s místními zákony a předpisy, aby bylo možné jejich opětovné použití a/nebo recyklaci. To pomůže při zachování zdrojů a při ochraně lidského zdraví a životního prostředí.

IQSIGHT B.V.

Achtseweg Zuid 173
5651 GW Eindhoven
The Netherlands

www.iqsight.com

© IQSIGHT 2026